

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN ISO 4074:2002

Préservatifs masculins en latex de caoutchouc naturel - Exigences et méthodes d'essai (ISO 4074:2002)

Kondome aus Naturkautschuklatex -
Anforderungen und Prüfverfahren (ISO
4074:2002)

Natural latex rubber condoms -
Requirements and test methods (ISO
4074:2002)

02/2002



Avant-propos national

Cette Norme Européenne EN ISO 4074:2002 a été adoptée comme Norme Luxembourgeoise ILNAS-EN ISO 4074:2002.

Toute personne intéressée, membre d'une organisation basée au Luxembourg, peut participer gratuitement à l'élaboration de normes luxembourgeoises (ILNAS), européennes (CEN, CENELEC) et internationales (ISO, IEC) :

- Influencer et participer à la conception de normes
- Anticiper les développements futurs
- Participer aux réunions des comités techniques

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

CETTE PUBLICATION EST PROTÉGÉE PAR LE DROIT D'AUTEUR

Aucun contenu de la présente publication ne peut être reproduit ou utilisé sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - électronique, mécanique, photocopie ou par d'autres moyens sans autorisation préalable !

NORME EUROPÉENNE ^{ILNAS-EN ISO 4074:2002} **EN ISO 4074**
EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD

Février 2002

ICS 11.200

Remplace EN 600:1996

Version Française

**Préservatifs masculins en latex de caoutchouc naturel -
Exigences et méthodes d'essai (ISO 4074:2002)**

Kondome aus Naturkautschuklatex - Anforderungen und
Prüfverfahren (ISO 4074:2002)

Natural latex rubber condoms - Requirements and test
methods (ISO 4074:2002)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 2 février 2002.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Centre de Gestion: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

CORRECTED 2002-04-17

Avant-propos

Le présent document (ISO 4074:2002) a été élaboré par le Comité Technique ISO/TC 157 "Contraceptifs mécaniques" en collaboration avec le Comité Technique CEN/TC 205 "Dispositifs médicaux non-actifs" dont le secrétariat est tenu par le BSI.

Le présent document remplace l'EN 600:1996.

Le présent document a été élaboré dans le cadre d'un mandat donné au CEN par la Commission Européenne et l'Association Européenne de Libre Echange et vient à l'appui des exigences essentielles de la (de) Directive(s) UE.

Pour la relation avec la (les) Directives UE, voir l'annexe ZA, informative, qui fait partie intégrante de la présente norme.

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en août 2002, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en août 2002.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

Notice d'entérinement

Le texte de la Norme internationale ISO 4074:2002 a été approuvé par le CEN comme Norme européenne sans aucune modification.

Annexe ZA (Informative)

Articles de la présente norme européenne concernant les exigences essentielles ou d'autres dispositions des Directives EU

La présente norme européenne a été élaborée dans le cadre d'un Mandat donné au CEN par la Commission Européenne et l'Association Européenne de Libre Échange, et vient à l'appui des exigences essentielles de la Directive EU.

AVERTISSEMENT: D'autres exigences et d'autres Directives EU peuvent être applicables au(x) produit(s) relevant du domaine d'application de la présente norme.

Les articles suivants de la présente norme sont destinés à venir à l'appui des exigences de la Directive 93/42/CEE.

La conformité avec les articles de la présente norme est un des moyens de satisfaire aux exigences essentielles spécifiques de la Directive concernée et des règlements correspondants de l'AELE.

Tableau ZA.1 - Relation entre la Norme Européenne et les Directives UE

Articles/paragraphes de la Norme Européenne	Annexes/paragraphes correspondant à la Directive 93/42/EEC	Commentaires
4	1, 6	
5	1, 2, 3, 4, 5	
6	3, 4, 5, 7.3	
6.3	3	
7	4, 5	
8	3, 4, 5, 7.5, 7.6	
9	3, 4	
10	3, 5, 7.2, 8.1	
11.1	5, 7.2, 7.3, 7.5, 7.6, 8.1	
11.2	13.1, 13.2, 13.3 a), b), d), e), f), i), j), k), 13.4, 13.6 a), d), l), n), o)	
11.3	3, 4, 5	
Les Annexes, après vérification des exigences, ne sont pas mentionnées étant donné que les exigences se trouvent dans le corps de la norme.		

ILNAS-EN ISO 4074:2002
**NORME
INTERNATIONALE**

**ISO
4074**

Première édition
2002-02-15

Version corrigée
2002-12-01

**Préservatifs masculins en latex de
caoutchouc naturel — Exigences et
méthodes d'essai**

Natural latex rubber condoms — Requirements and test methods



Numéro de référence
ISO 4074:2002(F)

© ISO 2002

PDF — Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

© ISO 2002

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

Sommaire

	Page
1	1
2	1
3	1
4	3
5	3
6	4
7	5
8	7
9	7
10	7
11	7
12	9

Annexes

A	10
B	11
C	12
D	14
E	16
F	17
G	19
H	22
I	23
J	25
K	27
L	31
M	37
N	39
O	40
P	44
Bibliographie	48